

**Подготовительный комитет Конференции  
2005 года участников Договора о  
нераспространении ядерного оружия  
по рассмотрению действия Договора**

28 April 2004  
Russian  
Original: English

---

**Третья сессия**

Нью-Йорк, 26 апреля — 7 мая 2004 года

**Гаванская декларация**

**Представлена Кубой**

Мы, государства — члены Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ), собравшись в Гаване, Куба, 5 и 6 ноября 2003 года по случаю проведения восемнадцатой очередной сессии Генеральной конференции,

*вновь подтверждаем*, что само существование ядерного оружия представляет собой угрозу выживанию человечества. Поэтому мы считаем необходимым обеспечить продвижение вперед на пути к главной цели ядерного разоружения и обеспечения как можно скорее полного запрещения и ликвидации на всей Земле ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения;

*выражаем* убежденность в том, что достижение цели ликвидации и запрещения навечно ядерного оружия требует политической воли со стороны всех государств, в особенности государств, обладающих ядерным оружием;

*подчеркиваем*, что любое допущение государствами, обладающими ядерным оружием, возможности точно не определенного во времени обладания ядерным оружием несовместимо с целостностью и устойчивостью режима ядерного нераспространения во всех его аспектах и с более широкой целью поддержания международного мира и безопасности,

*выражаем* обеспокоенность по поводу реальной вероятности того, что новые подходы, в соответствии с которыми роль ядерного оружия в стратегиях обеспечения безопасности расширяется, могут привести к разработке новых типов ядерного оружия и к обоснованию их применения,

*подчеркиваем* важность многосторонней дипломатии в сфере разоружения, включая ядерное разоружение и связанные с этим вопросы международной безопасности. В этой связи мы признаем важную роль, которую играет Ор-

ганизация Объединенных Наций в сфере разоружения и ядерного нераспространения, и подтверждаем приверженность принятию мер по укреплению этой роли.

**В этих условиях мы:**

*вновь выражаем* удовлетворение в связи с тем, что после ратификации Договора Тлателолко Республикой Куба этот договор вступил в силу на всей территории зоны применения, установленной в соответствии с этим договором, укрепляя тем самым первую свободную от ядерного оружия зону, созданную в густонаселенном регионе;

*вновь подтверждаем*, что укрепление созданной в соответствии с Договором Тлателолко зоны, свободной от ядерного оружия, является важным вкладом этого региона в укрепление мира, безопасности и стабильности во всем мире и четко свидетельствует о твердой приверженности стран Латинской Америки и Карибского бассейна обеспечению всеобъемлющего и поддающегося контролю ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

*подчеркиваем* важную роль, которую играет Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПНАЛ), и в этой связи заявляем о своей приверженности укреплению Агентства как надлежащего правового и политического форума для обеспечения безоговорочного соблюдения Договора Тлателолко и развития механизмов сотрудничества и координации усилий с соответствующими международными учреждениями, занимающимися вопросами разоружения, а также с другими зонами, свободными от ядерного оружия.

**С учетом вышесказанного мы как государства — члены ОПНАЛ обязуемся:**

*содействовать* скорейшему созыву конференции государств — участников договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, и государств, подписавших их, в целях поддержки общих целей, поставленных в этих договорах, и изучения возможных форм и механизмов сотрудничества;

*призвать* государства, обладающие ядерным оружием, предоставить всем государствам — участникам зон, свободных от ядерного оружия, всеобъемлющие гарантии того, что они не будут применять ядерное оружие и не будут угрожать его применением;

*содействовать* укреплению целостности статута безъядерной зоны, предусмотренного в Договоре Тлателолко, добиваясь пересмотра заявлений о возможности выхода или внесения изменений, которые были сделаны ядерными державами, являющимися участниками протоколов I и II;

*укреплять* национальные системы контроля и проверки в ядерной области в целях предотвращения незаконного оборота ядерных материалов;

*продолжать* совместно с компетентными международными учреждениями усилия по укреплению и дополнению действующих международных законов в сфере безопасности и механизмов ответственности, применимых к перевозке радиоактивных материалов и опасных отходов, что будет способствовать предотвращению радиоактивного загрязнения морской среды в зоне применения Договора.

**Гавана, 6 ноября 2003 года**

(Принята путем аккламации на 102-м заседании,  
состоявшемся 6 ноября 2003 года)

---